



Bolzano, 12.09.2023

Redatto da / Verfasst von:

Verena Mitterer

Tel. 0471/411306

[verena.mitterer@provincia.bz.it](mailto:verena.mitterer@provincia.bz.it)

Alle Dirigenti scolastiche e ai Dirigenti scolastici  
alle Direttrici e ai Direttori  
delle scuole del secondo ciclo

Al personale di segreteria incaricato della registrazione  
delle classi sulla piattaforma [kompetenztest.de](https://kompetenztest.de)

Alle/Ai docenti di Tedesco L2 e alle/ai docenti incaricati  
della somministrazione del test

### LORO SEDI

Al Direttore provinciale della Formazione Professionale  
Per conoscenza: Giuseppe Delpero

Al Servizio provinciale di Valutazione

### **Online-Schulungen:**

**Lernstandserhebung in Deutsch Zweite Sprache im  
Schuljahr 2023/24 - 3. Klassen der Oberstufe**

Sehr geehrte Schulführungskräfte,  
Sehr geehrte Direktorinnen und Direktoren,  
Sehr geehrte Mitarbeiter/innen des Sekretariats,  
Sehr geehrte Lehrpersonen,

wie bereits in der Mitteilung des Hauptschulamtsleiters  
vom 04.09.2023 angekündigt, werden im Zeitraum vom  
13. bis 24. November 2023 die Lernstandserhebungen  
in Deutsch L2 in den **dritten Klassen der Oberstufe**  
durchgeführt.

Hier teilen wir Ihnen die **Termine der Online-  
Schulungen zur Verwendung der Plattform  
kompetenztest.de** mit, welche für die  
Ansprechpersonen des Sekretariats und für die  
involvierten Lehrpersonen angeboten werden.

### **Online-Schulung für die Sekretariate:**

**Donnerstag, 21. September 2023, 11.30-12.00**

Einblick in die Plattform [kompetenztest.de](https://kompetenztest.de) und Hinweise  
für die Anmeldung der Klassen auf dem Portal.

### **Incontri di formazione online:**

**Prove per il rilevamento delle competenze  
linguistiche in tedesco - L2 anno scolastico 2023/24  
- terze classi del secondo ciclo**

Gentile Dirigente scolastica/scolastico,  
Gentile direttrice/direttore,  
Gentile collaboratore/collaboratrice di segreteria,  
Gentili docenti,

Nel periodo dal 13 al 24 novembre 2023 saranno  
somministrate, come già annunciato con comunicazione  
del Sovrintendente del 4 settembre 2023, le prove di  
rilevamento in tedesco L2 alle studentesse e agli  
studenti delle **classi terze del secondo ciclo**.

Vi informiamo sulle date degli **incontri di formazione  
online sull'utilizzo della piattaforma  
kompetenztest.de** offerti ai referenti della segreteria, ai  
docenti di tedesco L2 e ai docenti coinvolti nella  
somministrazione del test.

### **Incontro di formazione online per le segreterie:**

**Giovedì, 21 settembre 2023, ore 11.30-12.00**

Presentazione della piattaforma [kompetenztest.de](https://kompetenztest.de) e  
indicazioni per la registrazione delle classi sulla  
piattaforma.

**Zugangslink:**

[https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_MGYzZmQ5MWYtZjg4YS00OGNlLTliNTAtNTczNmRiZWY3YTgx%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2224faada6-356f-4014-8cbf-aa0911918bfe%22%2c%22Oid%22%3a%2240b2493c-81fc-43e6-9003-b8ecdab036a1%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_MGYzZmQ5MWYtZjg4YS00OGNlLTliNTAtNTczNmRiZWY3YTgx%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2224faada6-356f-4014-8cbf-aa0911918bfe%22%2c%22Oid%22%3a%2240b2493c-81fc-43e6-9003-b8ecdab036a1%22%7d)

Um die korrekte Nutzung der Plattform zu gewährleisten, ist es notwendig, dass pro Schule (mindestens) eine Person des Sekretariats teilnimmt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Online-Schulung für die involvierten Lehrpersonen:**

**Donnerstag, 26. Oktober 2023, 16.00-17.00 Uhr**

Vorstellung der Plattform, wichtige Hinweise für die Durchführung des Tests.

**Zugangslink:**

[https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_ZTJhZTJjMjctNzk0OC00ZmM5LTg5YTItNzFIMWYzZmRkNmE3%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2224faada6-356f-4014-8cbf-aa0911918bfe%22%2c%22Oid%22%3a%2240b2493c-81fc-43e6-9003-b8ecdab036a1%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_ZTJhZTJjMjctNzk0OC00ZmM5LTg5YTItNzFIMWYzZmRkNmE3%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2224faada6-356f-4014-8cbf-aa0911918bfe%22%2c%22Oid%22%3a%2240b2493c-81fc-43e6-9003-b8ecdab036a1%22%7d)

Die Schulung richtet sich sowohl an die Deutschlehrpersonen als auch an die Lehrpersonen, welche mit der Testdurchführung betraut sind.

Wie bereits mitgeteilt, soll der Test **NICHT** von den Deutschlehrpersonen durchgeführt werden, sondern von anderen Lehrkräften der betreffenden Klassen. Es wird empfohlen, vorzugsweise Lehrpersonen zu wählen, die über grundlegende Kenntnisse in Deutsch verfügen, da dies die Orientierung auf der Plattform erleichtert.

Für den korrekten Ablauf der Erhebung ist es wichtig, dass die mit der Testdurchführung betrauten Lehrpersonen an der Schulung teilnehmen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Mit freundlichen Grüßen

Die Inspektorin für Deutsch L2

Verena Mitterer

**Link di accesso:**

[https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_MGYzZmQ5MWYtZjg4YS00OGNlLTliNTAtNTczNmRiZWY3YTgx%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2224faada6-356f-4014-8cbf-aa0911918bfe%22%2c%22Oid%22%3a%2240b2493c-81fc-43e6-9003-b8ecdab036a1%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_MGYzZmQ5MWYtZjg4YS00OGNlLTliNTAtNTczNmRiZWY3YTgx%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2224faada6-356f-4014-8cbf-aa0911918bfe%22%2c%22Oid%22%3a%2240b2493c-81fc-43e6-9003-b8ecdab036a1%22%7d)

Per poter garantire l'utilizzo corretto della piattaforma è necessaria la partecipazione di (almeno) una persona di ogni segreteria scolastica. Non è richiesta l'iscrizione.

**Incontro di formazione online per i docenti coinvolti:**

**Giovedì, 26 ottobre 2023, ore 16.00-17.00**

Presentazione della piattaforma, illustrazione delle modalità di svolgimento della prova.

**Link di accesso:**

[https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting\\_ZTJhZTJjMjctNzk0OC00ZmM5LTg5YTItNzFIMWYzZmRkNmE3%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2224faada6-356f-4014-8cbf-aa0911918bfe%22%2c%22Oid%22%3a%2240b2493c-81fc-43e6-9003-b8ecdab036a1%22%7d](https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_ZTJhZTJjMjctNzk0OC00ZmM5LTg5YTItNzFIMWYzZmRkNmE3%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%2224faada6-356f-4014-8cbf-aa0911918bfe%22%2c%22Oid%22%3a%2240b2493c-81fc-43e6-9003-b8ecdab036a1%22%7d)

Sono invitati sia i docenti di tedesco L2 sia i docenti incaricati della somministrazione del test.

Come comunicato, la prova **NON** dovrà essere somministrata da insegnanti di tedesco L2, ma da insegnanti di altre discipline delle classi coinvolte.

Si raccomanda di scegliere preferibilmente insegnanti che abbiano almeno conoscenze di base della lingua tedesca, in quanto ciò facilita l'orientamento sulla piattaforma.

Per garantire un corretto svolgimento della prova è necessaria la partecipazione di tutti i docenti incaricati della somministrazione del test. Non è richiesta l'iscrizione.

Cordiali saluti

L'Ispeettrice per tedesco seconda lingua